**D O D A T E K Č . 1**

**K E S M L O U V Ě Č . 156 - 2 0 1 8 - 1 1 1 5 0**

Č. DODATKU: 156-2018-11150/1

Smluvní strany:

**Česká republika – Ministerstvo zemědělství**

Se sídlem: Těšnov 65/17, 110 00 Praha 1 – Nové Město

Jednající: Mgr. Václavem Koubkem, MBA, ředitelem odboru informačních a komunikačních technologií

IČO: 00020478 DIČ: CZ00020478

Bankovní spojení: Česká národní banka, číslo účtu: 1226001/0710 (dále jen „**objednatel**“ nebo **„MZe“**)

a

**T-SOFT a.s.**

Zapsaná v Obchodním rejstříku pod spisovou značkou B 15233 vedenou u Městského soudu v Praze

Se sídlem: U Zásobní zahrady 2552/1a, 130 00 Praha 3 - Žižkov Zastoupená: xxx, místopředsedou představenstva

IČO: 40766314 DIČ: CZ40766314

Bankovní spojení: UniCredit Bank Czech Republic, a.s., č. účtu: 1010251000/2700 (dále jen „**poskytovatel**“)

dnešního dne uzavřely tento dodatek č. 1 ke smlouvě č. 156-2018-11150 ze dne 11. 4. 2018 (dále jen „**Dodatek**“)

**Smluvní strany, vědomy si svých závazků v tomto Dodatku obsažených a s úmyslem být tímto Dodatkem vázány, dohodly se na následujícím znění Dodatku:**

1. **ÚVODNÍ USTANOVENÍ**
   1. Tento Dodatek je uzavírán v souladu s čl. 30 odst. 30.1 Smlouvy č. 156-2018-11150 ze dne 11. 4. 2018 (dále jen „**Smlouva**“). Důvodem uzavření Dodatku je nutnost uzavření tzv. zpracovatelské smlouvy dle čl. 28 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů; dále také jako „GDPR“). Jelikož v rámci plnění předmětu Smlouvy dochází ke zpracování osobních údajů poskytovatelem (jedná se tedy o zpracovatele dle čl. 4 odst. 8 GDPR), je objednatel (jako správce dle čl. 4 odst. 7 GDPR) povinen uzavřít se zpracovatelem tzv. zpracovatelskou smlouvu dle čl. 28 GDPR. Tato zpracovatelská smlouva je do Smlouvy tímto Dodatkem doplněna jako nový článek 30 Smlouvy.
   2. Uzavření tohoto Dodatku nepředstavuje podstatnou změnu Smlouvy ve smyslu § 222 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů.
   3. Pojmy použité v tomto Dodatku budou vykládány v souladu se Smlouvou, není-li v tomto Dodatku stanoveno jednoznačně jinak.
2. **ZMĚNA SMLOUVY**
   1. Smluvní strany se dohodly, že tímto Dodatkem se do Smlouvy doplňuje nový článek 30 Zpracování osobních údajů, ve znění:
3. ***Zpracování osobních údajů***
   1. *Tento článek 30 smlouvy je uzavírán na základě čl. 28 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), dále jen jako*

„**GDPR**“. Pojmy použité v tomto článku budou vykládány v souladu s GDPR, zejm. v souladu s pojmy uvedenými v čl. 4 GDPR.

* 1. *Pro účely tohoto článku je objednatel (MZe) považován za* ***správce*** *dle čl. 4 odst. 7 GDPR a poskytovatel (T-SOFT a.s.) je považován za* ***zpracovatele*** *dle čl. 4 odst. 8 GDPR.*
  2. *Informace ohledně zpracovávaných osobních údajů:*

|  |  |
| --- | --- |
| Předmět zpracování | Shromáždění, zaznamenání, uspořádání, strukturování, vyhledání, nahlédnutí, použití dokumentů vzniklých z činnosti ministerstva zemědělství jako původce, v rozsahu nezbytně nutném pro plnění Smlouvy a ve smyslu odst. 30.5. Smlouvy. |
| Doba trvání zpracování | Po dobu nezbytně nutnou, nejvýše však po dobu účinnosti smlouvy; a to při dodržení odst. 30.5 a dalších ustanovení této Smlouvy |
| Povaha zpracování | Shromáždění, zaznamenání, uspořádání, strukturování, vyhledání, nahlížení, použití v rozsahu nezbytně nutném pro plnění Smlouvy a ve smyslu odst. 30.5. Smlouvy. |

|  |  |
| --- | --- |
| Účel zpracování | Poskytování podpory chodu aplikace DMS tj. shromažďování, evidence, ochrana, odborné zpracování a využívání uložených dat. |
| Typ osobních údajů | Jméno, příjmení, rodné příjmení, datum narození, rodné číslo, rodinný a obdobný poměr, osobní číslo, adresa, e-mailová adresa, profesní zařazení, osobní spis zaměstnance např.: pracovní smlouva, pobíraná mzda, mzdové údaje např.: platová třída, stupeň, zařazení, srážky ze mzdy, půjčky, zaměstnavatel. Informace o výši poskytnutých a přijatých finančních prostředků. |
| Kategorie subjektů údajů | Fyzické osoby, s nimiž MZe vede řízení (např. správní, soudní, ohledně poskytování dotací apod.), písemnou korespondenci nebo s nimiž sepisuje protokoly apod. Zaměstnanci MZe a další osoby v obdobném poměru, zaměstnanci rezortních organizací. |

* 1. *Při zpracování osobních údajů je správce i zpracovatel povinen dodržovat práva subjektů údajů, která vyplývají zejména z čl. 12 až 22 GDPR, a to při dodržení zákonného způsobu zpracování osobních údajů dle čl. 6 GDPR a v souladu se zásadami zpracování osobních údajů uvedených v čl. 5 GDPR.*

30.5. Zpracovatel bude osobní údaje zpracovávat jen v rozsahu nezbytně nutném pro plnění Smlouvy, při čemž se omezí na zpracování nahlédnutím v co nejmenším možném rozsahu, nebude-li plnění Smlouvy nezbytně vyžadovat jiný způsob zpracování. Takto zpracovávané osobní údaje Zpracovatel vymaže či jinak technicky odstraní ze svých informačních systémů či databází (a popř. je vrátí správci) neprodleně poté, kdy to bude v každém jednotlivém případě z hlediska plnění Smlouvy možné, a bude dbát na to, aby si nepořizoval jakékoli trvalé kopie osobních údajů ani je jakkoli jinak samostatně neuchovával.

* 1. *Povinnosti a práva zpracovatele:*
     1. *Zpracovatel prohlašuje, že je v souladu s čl. 28 odst. 1 GDPR schopen pro zpracování osobních údajů jménem správce na základě této smlouvy poskytnout dostatečné záruky, zejména pokud jde o odborné znalosti, spolehlivost a zdroje, a že zavede technická a organizační opatření, která budou splňovat požadavky GDPR, včetně požadavků na bezpečnost zpracování, a to tak, aby byla zajištěna ochrana práv subjektů údajů. Zpracovatel poskytne Správci na jeho vyžádání přiměřené důkazy o přijatých a provedených technických a organizačních opatřeních k zajištění ochrany Osobních údajů.*
     2. *Zpracovatel zpracovává osobní údaje pouze na základě doložených pokynů správce, včetně v otázkách předání osobních údajů do třetí země nebo mezinárodní organizaci, pokud mu toto zpracování již neukládají právní předpisy EU nebo ČR (popř. jiné členského státu EU), které se na správce vztahují; v takovém případě zpracovatel správce informuje o tomto právním požadavku před zpracováním, ledaže by tyto právní předpisy toto informování zakazovaly z důležitých důvodů veřejného zájmu.*
     3. *Zpracovatel zajišťuje, aby se osoby oprávněné zpracovávat osobní údaje zavázaly k mlčenlivosti nebo aby se na ně vztahovala zákonná povinnost mlčenlivosti.*
     4. *Zpracovatel přijme všechna opatření požadovaná podle článku 32 GDPR (Zabezpečení zpracování):*
        1. *S přihlédnutím ke stavu techniky, nákladům na provedení, povaze, rozsahu, kontextu a účelům zpracování i k různě pravděpodobným a různě závažným rizikům pro práva a svobody fyzických osob, provedou správce a zpracovatel vhodná technická a organizační opatření, aby zajistili úroveň zabezpečení odpovídající danému riziku, případně včetně:*
           1. *pseudonymizace a šifrování osobních údajů;*
           2. *schopnosti zajistit neustálou důvěrnost, integritu, dostupnost a odolnost systémů a služeb zpracování;*
           3. *schopnosti obnovit dostupnost osobních údajů a přístup k nim včas v případě fyzických či technických incidentů;*
           4. *procesu pravidelného testování, posuzování a hodnocení účinnosti zavedených technických a organizačních opatření pro zajištění bezpečnosti zpracování.*
        2. *Při posuzování vhodné úrovně bezpečnosti se zohlední zejména rizika, která představuje zpracování, zejména náhodné nebo protiprávní zničení, ztráta, pozměňování, neoprávněné zpřístupnění předávaných, uložených nebo jinak zpracovávaných osobních údajů, nebo neoprávněný přístup k nim.*
        3. *Správce a zpracovatel přijmou opatření pro zajištění toho, aby jakákoliv fyzická osoba, která jedná z pověření správce nebo zpracovatele a má přístup k osobním údajům, zpracovávala tyto osobní údaje pouze na pokyn správce, pokud jí jejich zpracování již neukládají právní předpisy EU nebo ČR (popř. jiné členského státu EU).*
     5. *Zpracovatel nezapojí do zpracování žádného dalšího zpracovatele bez předchozího konkrétního nebo obecného písemného povolení správce. V případě obecného písemného povolení zpracovatel správce informuje o veškerých zamýšlených změnách týkajících se přijetí dalších zpracovatelů nebo jejich nahrazení, a poskytne tak správci příležitost vyslovit vůči těmto změnám námitky.*
     6. *Pokud zpracovatel zapojí dalšího zpracovatele, aby jménem správce provedl určité činnosti zpracování, musí být tomuto dalšímu zpracovateli uloženy na základě smlouvy nebo jiného právního aktu podle právních předpisů EU nebo ČR (popř. jiné členského státu EU) stejné povinnosti na ochranu údajů, jaké jsou uvedeny v této v tomto článku smlouvy uzavřené správcem a zpracovatelem, a to zejména poskytnutí dostatečných záruk, pokud jde o zavedení vhodných technických a organizačních opatření tak, aby zpracování splňovalo požadavky tohoto nařízení. Neplní-li uvedený další zpracovatel své povinnosti v oblasti ochrany údajů, odpovídá správci za plnění povinností dotčeného dalšího zpracovatele i nadále plně prvotní zpracovatel.*
     7. *Zpracovatel zohledňuje povahu zpracování, je správci nápomocen prostřednictvím vhodných technických a organizačních opatření, pokud je to možné, pro splnění správcovy povinnosti reagovat na žádosti o výkon práv subjektu údajů stanovených v kapitole III GDPR (čl. 12 až 23 GDPR).*
     8. *Zpracovatel je správci nápomocen při zajišťování souladu s povinnostmi podle čl. 32 až 36 GDPR, a to při zohlednění povahy zpracování a informací, jež má zpracovatel k dispozici.*
     9. *Zpracovatel v souladu s rozhodnutím správce všechny osobní údaje buď vymaže, nebo je vrátí správci po ukončení poskytování služeb spojených se zpracováním, a vymaže existující kopie, pokud právní předpisy EU nebo ČR (popř. jiného členského státu EU) nepožadují uložení daných osobních údajů.*
     10. *Zpracovatel poskytne správci veškeré informace potřebné k doložení toho, že byly splněny povinnosti stanovené v čl. 28 GDPR, a umožní audity, včetně inspekcí, prováděné správcem nebo jiným auditorem, kterého správce pověřil, a k těmto auditům přispěje. Pokud nastane situace dle předchozí věty a pokud dle názoru zpracovatele určitý pokyn porušuje GDPR nebo jiné právní předpisy EU nebo ČR (popř. jiného členského státu EU) týkající se ochrany osobních údajů, zpracovatel o tomto neprodleně informuje správce.*
     11. *Aniž jsou dotčeny čl. 82, 83 a 84 GDPR, pokud zpracovatel poruší GDPR tím, že určí účely a prostředky zpracování, považuje se ve vztahu k takovému zpracování za správce.*
     12. *Zpracovatel v souladu s rozhodnutím správce všechny osobní údaje vymaže či jinak technicky odstraní ze svých informačních systémů či databází a vrátí je správci vždy nejpozději po ukončení poskytování služeb spojených se zpracováním osobních údajů, a vymaže existující kopie, pokud právní předpisy nepožadují uložení daných osobních údajů, popř. migruje osobní údaje na osobu určenou správcem. Tím není však dotčeno ustanovení odst. 30.5 této Smlouvy.*
     13. *V případě, že v souvislosti se zpracováním osobních údajů zpracovatelem bude zahájeno řízení ze strany Úřadu pro ochranu osobních údajů (popř. jiného dozorového orgánu ČR nebo EU, do jehož působnosti patří kontrola zpracování osobních údajů), zpracovatel poskytne správci v těchto řízeních veškerou potřebnou součinnost.*

30.7. Obě smluvní strany se zavazují dodržovat i veškeré další povinnosti a závazky, které pro ně plynou z GDPR a zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů.

* 1. V návaznosti na doplnění nového článku 30 Smlouvy (dle odst. 2.1 tohoto Dodatku):
     + se dosavadní článek 30 Smlouvy přečíslovává na článek 31 a jeho odst. č. 30.1 až 30.9 se přečíslovávají na odst. 31.1 až 31.9;
     + v čl. 14 odst. 14.3 Smlouvy se původní text „odst. 30.1“ mění na „odst. 31.1“;
  2. Smluvní strany se dohodly, že tímto Dodatkem se do čl. 26 Smlouvy doplňuje nový odstavec 26.12, ve znění:

V případě, že poskytovatel poruší některou z jeho povinností uvedenou v čl. 30 této smlouvy, je poskytovatel povinen uhradit smluvní pokutu ve výši 5000 Kč za každé jednotlivé porušení povinnosti uvedené v čl. 30 smlouvy. V případě, že bude objednateli v důsledku porušení povinností poskytovatele vyplývajících z čl. 30 smlouvy udělena pokuta nebo obdobná sankce ze strany Úřadu pro ochranu osobních údajů (popř. jiného dozorového orgánu ČR nebo EU, do jehož působnosti patří kontrola zpracování osobních údajů), je poskytovatel povinen uhradit objednateli

smluvní pokutu ve výši takové sankce, a to i vedle smluvní pokuty udělené dle předchozí věty.

* 1. Smluvní strany se dohodly, že tímto Dodatkem se do dosavadního čl. 28 odst. 28.2 Smlouvy doplňuje nový bod 28.2.11, ve znění:

Objednatel je dále oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě, že poskytovatel poruší některou z jeho povinností uvedenou v čl. 30 této smlouvy nebo v případě, že bude objednateli v důsledku porušení povinností poskytovatele vyplývajících z čl. 30 smlouvy udělena pokuta nebo obdobná sankce ze strany Úřadu pro ochranu osobních údajů (popř. jiného dozorového orgánu ČR nebo EU, do jehož působnosti patří kontrola zpracování osobních údajů).

# ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

* 1. Ostatní ustanovení Smlouvy a jejích příloh, nedotčená tímto Dodatkem, zůstávají beze změny.
  2. Tento Dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.
  3. Poskytovatel svým podpisem níže potvrzuje, že souhlasí s tím, aby byl uveřejněn obraz Dodatku, obraz původní Smlouvy a dalších dokumentů od nich odvozených, včetně metadat požadovaných k uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Smluvní strany se dohodly, že podklady dle předchozí věty odešle za účelem jejich uveřejnění správci registru smluv objednatel; tím není dotčeno právo poskytovatele k jejich odeslání.
  4. Tento Dodatek představuje úplnou dohodu smluvních stran o předmětu tohoto Dodatku.
  5. Požadavek písemné formy dle tohoto Dodatku je splněn i tehdy, pokud je příslušné právní jednání učiněno elektronicky a elektronicky podepsáno.
  6. Tento Dodatek se vyhotovuje v elektronické podobě ve formátu (.pdf), přičemž každá ze smluvních stran obdrží oboustranně elektronicky podepsaný datový soubor tohoto Dodatku.
  7. Smluvní strany prohlašují, že si tento Dodatek přečetly, že s jejím obsahem souhlasí a na důkaz toho k ní připojují svoje podpisy.

|  |  |
| --- | --- |
| **Objednatel**  V Praze dne: | **Poskytovatel**  V Praze dne: |
| ..............................................................  **Česká republika – Ministerstvo zemědělství**  Mgr. Václav Koubek, MBA  Ředitel odboru informačních a komunikačních technologií | .......................................................................  **T-SOFT a.s.**  Xxx  Místopředseda představenstva |